

2295 Saint-Louis Street
Gatineau, Quebec
J8T 5L8

Tel.: 819-561-6008
Fax: 819-561-6767

Email:
biblio@crsbpo.qc.ca

Website:
www.reseaubibliooutaouais.qc.ca

Important Reminder

For the smooth running of the Committee, it's ESSENTIAL that all its members are kept informed of all information received. Don't forget to pass this LE PASSE MOT Newsletter to ALL members of the Library Committee.



LE PASSE MOT
ISSN 0843 8056

Electronic Legal Deposit:
Library and Archives Canada
Bibliothèque et Archives
nationales du Québec

THE 100TH EDITION OF THE *RÉSEAU BIBLIO*'S NEWSLETTER!

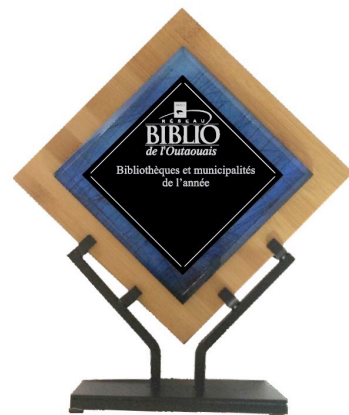


Who would have thought that our newsletter on the activities and current affairs of the Network would live to its hundredth edition! But we made it, number 100 is here. Since its first publication, November 1, 1991, the newsletter has undergone many changes (from *Info-Bulles* to *Le Passe Mot*, from five releases annually to two, from black and white to color). This newsletter is lasting because of the dedicated CRSBP's team, the hard-working readers and, above all, the common passion for the public library service. Many of you informed us that you found this publication interesting and we thank you for your appreciation. This encourages us to continue for another hundred more!

REVIEW OF THE ANNUAL MEETING OF THE *RÉSEAU BIBLIO DE L'OUTAOUAIS*

During its annual general meeting, which took place June 3rd at the Mont Ste-Marie Golf Club in Lac-Sainte-Marie, in the MRC of Vallée-de-la-Gatineau, the *Réseau BIBLIO de l'Outaouais* paid tribute to the people who work hard in the different libraries of the Network to make reading more accessible to all citizens of the *Outaouais*.

A new board was elected at this meeting. It is composed of Mrs. Micheline Tessier, president of the *Réseau BIBLIO de l'Outaouais* and in charge of the *Lac-des-Plages* library, Mr. Gilles Payer, vice-president/secretary-treasurer and municipal representative of Duhamel, Mrs Denise Cécylre in charge of the Perkins (Val-des-Monts) library, Mrs Sandra Gendron, in charge of the library of Fort-Coulonge, Mrs Estelle Labelle, municipal representative of Maniwaki , Mrs Denise Larocque, representative of Val-des-Bois, and Dorothy St-Marseille, municipal representative of Aumond.



Awards of Excellence

Libraries and municipalities of the year

The most thriving municipalities and libraries of the *Réseau BIBLIO de l'Outaouais* of the year 2016 were awarded a \$250 gift certificate each from the *Reflexion* bookstore. Wonderful personalized acrylic works were also presented to the winners.

Libraries of the year 2016

- Library of Aumond (less than 800 citizens)
- Library of Val-Des-Bois/Bowman (between 800 and 1 800 citizens)
- Library of Saint-André-Avelin (more than 1 800 citizens)

Municipalities of the year 2016

- Municipality of Duhamel (less than 800 citizens)
- Municipality of Montebello between 800 and 1 800 citizens)
- Municipality of Val-Des-Monts (more than 1 800 citizens)

IN OCTOBER, WE BOOK!

To advertise your library, convince your residents to attend and encourage public reading, we have decided, along with other Regional *BIBLIO* Networks across Quebec, to extend *Public Library Week* (which normally takes place during the 3rd week of October) over the whole month of October under the slogan ***In October, we book!***

In the Outaouais region, in order to emphasize this new start, the *Réseau BIBLIO* offers members to celebrate reading, books and public libraries in October with two promotional campaigns:

« Coups de cœur des maires »

An unprecedented and original media campaign is coming: the unveiling of the mayors of our member municipalities' favorite books. Every day in October, at least one new literary favorite will be announced on our Facebook page (<https://www.facebook.com/ReseauBiblioOutaouais/>).



Also, in December 2017, each library will receive a campaign poster with all of the participating Mayor's favorite books. Display it in the library and other strategic locations in your municipality. It will be a great way to publicize reading to citizens served by the Network and member libraries!

« The great member hunt »

The media campaign « The Great Member Hunt » continues for a third consecutive year. Its purpose is to encourage subscriptions or re-subscriptions in the library and to invite the public to attend its public library throughout October 2017. For each visit to a library member of the *Réseau BIBLIO de l'Outaouais*, from October 1st to 31st, 2017, all subscribers of their public library will receive an entry coupon that will make them eligible for the following regional prizes offered by the *Réseau BIBLIO*:



- First regional prize: An iPad Air 2 of 128 GB with WiFi;
- Second regional prize: A sport Apple Watch;
- Third regional prize: A Bluetooth Beats Studio headset.

The promotional materials for the contest will be sent to all member libraries by mid-September 2017. If you believe you need more entries during the contest period, make copies using the leaflet we have provided with the contest's promotional materials. You can also contact Claudette Deschênes at the *Réseau BIBLIO de l'Outaouais* to obtain some more.

At the end of the contest, the libraries will have to make sure to send all the ballots to the *Réseau BIBLIO de l'Outaouais* **before 4 pm, November 17, 2017.**

ZINIO BECOMES RBDIGITAL



July 10th, Zinio, which offers subscribers a collection of more than 50 digital magazines, has changed its name and logo to "RBdigital". Users using this resource have received a notification inviting them to download the new mobile application "RB Digital" to replace their "Zinio for Libraries" application, which will no longer be available as of September 8, 2017. Users do not have to subscribe, but simply use their Zinio for Libraries' username and password.

The new RBdigital application makes it easy to find, borrow and read magazines. The user is no longer obligated to exit to choose a title to borrow. The application also allows access to all the old titles included in the collection.

Also note that in October 2017, your subscribers will have access to new titles on the platform RBdigital including Secrets of History, Designlines and Dreamscapes Travel & Lifestyle Magazine.

LAUNCH OF A NEW ONLINE SERVICE FOR ENGLISH eBooks THIS FALL

In the fall, a new English eBook loan service will be available to library users who are members of the *Réseau BIBLIO de l'Outaouais*. This new service is hosted on the OverDrive platform. In order to share a common platform, this new service will be made possible by an agreement with the *Réseau BIBLIO des Laurentides*. The *Réseau BIBLIO de l'Abitibi-Témiscamingue et du Nord-du-Québec* will also be added to this consortium.



More than 1,200 recent English digital books and audio books (bestsellers, popular series, works by popular or well-known authors, award winning books, etc.) will be available to subscribers of member libraries. The collection will increase constantly over weeks and months. It will be possible to borrow these documents for a period of 3 weeks by transferring them to an eReader, a tablet or a device such as an iPod, iPhone or a smart phone using Android technology.

IMPORTANT



It is fundamental and essential to give the subscriber card to your users when they subscribe to your library so that they can use the remote services offered by the *Réseau BIBLIO* and your library. For this purpose, they need their user number (number appearing on their subscriber card). Without this information, they will not be able to use the remote services offered.

In the event that a user forgot to bring his subscriber card while visiting your library, your team simply has to search for the subscriber's name in Symphony. To help you, we have created a checklist called "Search for a subscriber who has forgotten his library card".

If the user loses his or her card, you must simply replace it with another library card by following the procedure in the "Replacing a user card during a loss" reminder. The checklist can be found in the Extranet of the *Réseau BIBLIO* in the section Guides techniques / Symphony.

SUBSCRIPTION/RENEWAL AND BIBLIO PIN NOW AVAILABLE ONLINE

Since the beginning of February, a customer can subscribe online, renew a subscription or request his BIBLIO PIN via the *Réseau BIBLIO*'s website. Since the launch of this service, we have received more than 110 PIN requests and more than 80 remote subscriptions from 34 libraries

BUDGETING YOUR NEEDS FOR 2018!

Because the municipal library budget is an integral part of the municipal budget, it is important for you to inform your municipality of your needs for the coming year every fall. Budget forecasts are generally prepared in October and the municipal budget is adopted annually in November or December.

By communicating your needs in advance, the general manager of your municipality can include them in the municipal budget according to the financial availability of the municipality and as approved by the municipal council.

During the month of September, we will be sending to the member libraries of the Network, the documents that will guide you in the preparation of your budget forecasts.



Does your library have a Facebook page? Tell us!
We will go like it and will share your initiatives,
activities, results on our own Facebook page.

MOVEMENT AT THE CRSBP

In the beginning of this school year, our team at the *Réseau BIBLIO* is experiencing some changes within its team.

In fact, Claudette Deschênes, an office clerk and Suzanne Bélanger, trade assistant, announced their retirement on August 14th. They left Friday, August 25. We wish them a wonderful retirement. Also, Stéfanie St-Jean, assistant to the exchanges and documentary processing, has left its functions to find new challenges.

For the moment, all your cataloging requests must be made to Pascal Demers (pascal.demers@crsbpo.qc.ca or **819-561-6008 ext. 27**). For all requests concerning rotations, please contact Jonathan Careau

(jonathan.careau@crsbpo.qc.ca or **819-561-6008 ext. 33**) or Pascal Demers (pascal.demers@crsbpo.qc.ca or **819-561-6008 ext. 27**).

All other requests must be forwarded to any of the employees of the *Réseau BIBLIO* and we will refer you to the contact person who will be able to help you according to your needs.

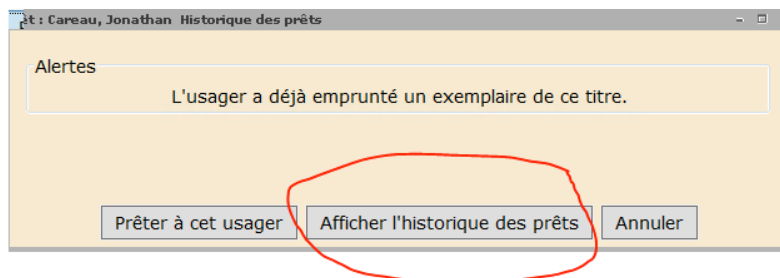
Here is the contact information of the staff:

Jonathan Careau	jonathan.careau@crsbpo.qc.ca	819-561-6008 ext. 33
Pascal Demers	pascal.demers@crsbpo.qc.ca	819-561-6008 ext. 27
Céline Leduc	peb@crsbpo.qc.ca	819-561-6008 ext. 28
Sylvie Thibault	sylvie.thibault@crsbpo.qc.ca	819-561-6008 ext. 22

Please take note that you can also make the **819-561-6008 extension 0** for reception.

INTRODUCTION OF A NEW FUNCTION IN SYMPHONY

This function tells you, when a loan is made, whether the user has already borrowed this document. This allows you to lend the document to the user, display the user's loan history or simply cancel the loan.



REMINDER - COLORED STICKERS ON THE CALL NUMBERS

We would like to remind you that when returning the books from the regional collection to the CRSBP via the exchanges, you must remove the colored stickers (dots, stars, etc.) that you have affixed to the call numbers. Also, if the stickers have left a trace of glue, we rely on you to clean it all.

DID YOU KNOW ?

The *Réseau BIBLIO de l'Outaouais* can offer prizes to be drawn among the participants of your library activities and create promotional material for your activities (posters, press releases, promotional campaigns on the *Réseau's* portal and on your webpage etc...)



ALWAYS AVAILABLE – THE RÉSEAU'S PROMOTIONAL ITEMS

Make recognition a priority. Give your team members promotional items from the Réseau BIBLIO de l'Outaouais to thank them for their great involvement in the operations of the library. Contact Claudette Deschênes at (819) 561-6008 or 1-800-567-1242 ext. 21 to find out about the various available items or to order them. You can also reach her by email at the following address: claudette.deschenes@crsbpo.qc.ca.

NFB FILM CLUB

Did you know that the National Film Board (NFB) offers you the opportunity to show its movies in your library for free? We invite you to consult the NFB's fall 2017 program in French and English, available at <http://onf-nfb.gc.ca/en/ou-trouver-nos-films/cineclub-onf/programming-2/>.

If you are interested in this service, please do not hesitate to contact us. We will be able to take all necessary steps to help you implement your event and communicate with the NFB to receive the desired film (according to the NFB's collection).



You can also contact the NFB directly through Ms Marianne Di Domenico at 514-283-8953 m.didomenico@onf.ca regarding the NFB Cineclub.

BOOKS FOR BABY, STILL AVAILABLE!




Parents who enroll their year old or less child in the "Books for baby" program, will receive a gift package including an album, a *Enfant-Québec* magazine featuring tips for mom and dad, a CD of children's songs, A Toup'tit guide for parents offering reading choices, a gift certificate from the *Reflection* Library, a bib and many other surprises. Do not forget to promote this program!


Please inform Jonathan Careau (jonathan.careau@csrbpo.qc.ca) of all the local initiatives you made this year in regards to your library management, activities and promotions. We will be able to share them with the rest of the network's members via the *Passe Mot*.

YOU ARE HOSTING AN ACTIVITY IN YOUR LIBRARY? POST IT ON THE RÉSEAU BIBLIO'S WEBSITE AND FACEBOOK PAGE!

Do not forget to send us information about all your activities during the year so that we can post them on the Network's website and Facebook. For this purpose, a writable PDF document named "Library Activity" is available to you in the Network Extranet under the "Forms" section. You can also ask us for the form by email and we will send it to you as soon as possible.



Activité de la Bibliothèque à mettre sur le site Internet du Réseau BIBLIO de l'Outaouais (www.reseaubibliooutaouais.qc.ca)



Titre de l'activité

Description de l'activité

DATE ET DISPONIBILITÉ

Date unique : JJMMAAAA

Période : du JJMMAAAA au JJMMAAAA

LUNDI MARDI MERCREDI JEUDI VENDREDI SAMEDI DIMANCHE

HEURE : de ____ à ____

COÛT :

Gratuit Payant : ____ par participant

LIEU DE L'ACTIVITÉ :

Lieu : _____

Rue : _____

Ville : _____

Téléphone : (____) _____ Poste : _____

Courriel : _____

COMPLÉTÉ PAR :

Nom : _____

Date : JJMMAAAA

BIBLIO : _____

Remplissez le formulaire et enregistrez-le sur votre poste informatique. [ENREGISTRER](#)

Vous pouvez par la suite nous transmettre le document par :

- Courriel : biblio@crsbpo.qc.ca
- Télécopieur : (819) 561-6767
- Envoi postal : Réseau BIBLIO de l'Outaouais situé au 2295, rue Saint-Louis, Gatineau (Québec) J8T 5L8.

IDEAS TO ENLIVEN YOUR LIBRARY

L'Halloween à la BIBLIO

Take advantage of Halloween to liven up your library. Make your library a dreadful and frightening place by hosting craft workshops, a story hour followed by drawing and a candy tasting. You can also arrange a sleepover at the library with a tale. In short, all the ideas are good to give a festive look to your library.

A « blind date » at the library

A blind date with a book...! What a great idea for your users...!



The night the teddy bears sleep at the library...

The little ones bring their stuffed animals to the library and when it comes time to leave, they kiss them and wish them good night. Then teens go to the library to take pictures of the stuffed animals "reading" and hand over the pictures the next day to the children. This gives children a taste for reading. Some even begin to read to their stuffed animals.



TO OUR VOLUNTEERS... WITH OUR THANKS

Goodbye

- Mrs Yannick Forgues (assistant director), Saint-André-Avellin

Welcome

- Mrs Cécile La Salle (director), L'Île-du-Grand-Calumet
- Mrs Cindy Pearce (director), Lac-des-Loups (La Pêche)

TO PUT ON YOUR AGENDA

October 2017

1: International Day of the Elderly

9: Thanksgiving

31: Halloween

September 29 to October 1: *Journées de la Culture*

21 to 28: Public Library Week

Month of the «In October, we book!» of the *Réseau BIBLIO de l'Outaouais*

Month of October: Women History Month

November 2017

20: Universal Children's Day

December 2017

5: International Volunteer Day

10: Human Rights Day



January 2018

27: Family Literacy Day

February 2018

14: Valentine's Day

Month of February: Culture at school Month, Snowmobile Month, Heart Month

March 2018

2: Member library week

8: International Womens' Day

21: World Poetry Day

1 to 4: *Salon du livre de l'Outaouais*

Month of March: Nutrition Month

April 2018

2: International children book week

23: World book and copyright day

15 to 21: National volunteer week